

AQUANET

2023

Raport roczny

Annual Report





SPIS TREŚCI | CONTENTS

SPÓŁKA THE COMPANY	NR
WODA WATER	NR
ŚCIEKI WASTEWATER	NR
INWESTYCJE INVESTMENTS	NR
KOMUNIKACJA COMMUNICATIONS	NR
FINANSE FINANCE	NR



SKŁAD RADY NADZORCZEJ | COMPOSITION OF SUPERVISORY BOARD

Skład Rady Nadzorczej Aquanet S.A. na dzień 31.12.2023 r.

Composition of the Supervisory Board of Aquanet S.A. as at 31.12.2023.

Zbyszek Grocholski	Przewodniczący Rady Nadzorczej Chairman of the Supervisory Board
Beata Kocięcka	Wiceprzewodnicząca Rady Nadzorczej Vice-Chairwoman of the Supervisory Board
Wojciech Wiza	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board
Beata Ławniczak	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board
Piotr Patyk	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board
Radosław Woszek	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board
Jan Grabkowski	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board
Bartosz Kobus	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board
Andrzej Tykarski	Członek Rady Nadzorczej Member of the Supervisory Board



ZARZĄD SPÓŁKI | THE MANAGEMENT BOARD

Zarząd Spółki AQUANET S.A. na 31.12.2023 r.

The Management Board of AQUANET S.A. as at December 31, 2023 r.

**PAWEŁ
CHUDZIŃSKI**
Prezes Zarządu
President of the
Management Board



**ANNA
GRACZYK**
Wiceprezes Zarządu
Vice-President of the
Management Board



**MAREK
BORKOWSKI**
Wiceprezes Zarządu
Vice-President of the
Management Board





SPÓŁKA | THE COMPANY

Aquanet S.A. należy do ścisłej czołówki firm z branży wodociągowo-kanalizacyjnej w Polsce. To największa w Wielkopolsce firma zajmująca się poborem, uzdatnianiem i dostarczaniem zimnej wody, odbiorem i oczyszczaniem ścieków, a także świadczeniem usług z zakresu gospodarki wodno-ściekowej i wód opadowych. Działalność prowadzimy na terenie Poznania i okolicznych gmin. Oprócz świadczenia usług podstawowych dla naszego funkcjonowania, od lat wspieramy przedsięwzięcia kulturalne, ekologiczne, społeczne - także te podejmowane przez organizacje pozarządowe. A wszystko to w "Trosce o pokolenia".

Aquanet S.A. is one of the leading water and sewage companies in Poland. It is the largest company in Greater Poland engaged in the uptake, treatment and supply of cold water, collection and treatment of sewage, as well as the provision of water and sewage management and rainwater services. We operate in the territory of Poznań and surrounding municipalities. In addition to providing services essential to our operations, we have for years supported cultural, environmental and social projects, including those undertaken by non-governmental organisations. And all of this is done due to our concern "For future generations".

MISJA OUR MISSION

Gospodarując wodą poprawiamy jakość życia.

Through water management we improve quality of life.

WIZJA OUR VISION

Przez ciągły rozwój odpowiadamy na oczekiwania społeczne i wyznaczamy standardy branży.

Through continuous development, we respond to community expectations and set industry standards.



OBSZAR DZIAŁANIA AREA OF OPERATION

Aquanet S.A. prowadzi swoją działalność na obszarze gmin województwa wielkopolskiego. Prezentujemy realizowane przedsięwzięcia.

Aquanet S.A. conducts its activities in the area of municipalities of Wielkopolska province. We present the implemented projects.



Rodzaje działań na poszczególnych obszarach Types of activities in particular areas

- Obszar zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzanie ścieków
The area of collective water supply and sewage disposal
- Obszar zbiorowego zaopatrzenia w wodę
The area of collective water supply
- Obszar hurtowej sprzedaży wody
Water wholesale area
- Obszar hurtowej sprzedaży wody i hurtowego odbioru ścieków
Area of wholesale water sale and wholesale sewage collection
- Obszar zbiorowego odprowadzania ścieków i hurtowego odbioru ścieków
The area of collective sewage disposal and wholesale sewage collection
- Współpraca kapitałowa
Capital cooperation

Obszar działania – gminy | Area of activity – municipalities



STRUKTURA WŁASNOŚCIOWA | OWNERSHIP STRUCTURE

Akcjonariusz Shareholder	Liczba akcji Shares held	Łączna wartość akcji w zł Total stock value in PLN	Udział % w kapitale zakładowym % share in share capital
Miasto Poznań City of Poznań	867 663 723	867 663 723	77,3808
Gmina Mosina Municipality of Mosina	74 518 984	74 518 984	6,6458
Miasto Puszczykowo Town of Puszczykowo	40 659 832	40 659 832	3,6262
Gmina Czerwonak Municipality of Czerwonak	28 261 512	28 261 512	2,5204
Miasto Luboń Town of Luboń	25 527 232	25 527 232	2,2766
Gmina Suchy Las Municipality of Suchy Las	25 587 693	25 587 693	2,2820
Miasto i Gmina Murowana Goślina Town and Municipality of Murowana Goślina	19 900 384	19 900 384	1,7748
Miasto i Gmina Kórnik Town and Municipality of Kórnik	25 189 462	25 189 462	2,2465
Miasto i Gmina Swarzędz Town and Municipality of Swarzędz	13 449 520	13 449 520	1,1995
Gmina Brodnica Municipality of Brodnica	236 520	236 520	0,0211
Osoby fizyczne – uprawnieni pracownicy (11 os.) Eligible Employees (11 persons)	295 360	295 360	0,0263
Łącznie Total	1 121 290 222	1 121 290 222	100,00



ODPOWIEDZIALNOŚĆ SPOŁECZNA SOCIAL RESPONSIBILITY

Wolontariat Wolontariat

W roku 2023 wolontariusze Aquanet S.A. włączali się z pomocą do wielu akcji m.in. dołączyli do comiesięcznego gotowania posiłków dla osób w kryzysie ubóstwa i bezdomności ze Stowarzyszeniem Zupa na Głównym. Brali udział w corocznej akcji „Sprzątania Brzegu Warty” razem z Fundacją Ratuj Ryby oraz pomogli przy pakowaniu sprzętu medycznego dla Fundacji Humanitarnej Redemptoris Missio.

Pracownicy Spółki wzięli też udział w wydarzeniu „Wspólnie POZmieniajmy”, które zgromadziło blisko 100 osób z 19 poznańskich firm, organizacji pozarządowych oraz Urzędu Miasta. Udział w akcji wzięły również Spółki Grupy Kapitałowej: Terlan, Tormel, Mycela i Aquanet Retencja. Celem działania było zazielenienie terenów wokół Młodzieżowego Domu Kultury mieszczącego się przy Drodze Dębińskiej 21.

Wolontariusze w roku 2023 uczestniczyli również w działaniach edukacyjnych prowadzonych przez Spółkę.

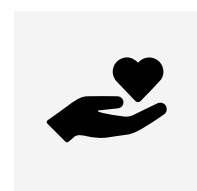
In 2023, Aquanet S.A. volunteers joined in to help with a number of campaigns, including joining in the monthly cooking of meals for people in crisis of poverty and homelessness with the Zupa na Głównym Association.

They took part in the annual „Cleaning up the Warta Bank’ event together with the Save the Fish Foundation and helped pack medical equipment for the Redemptoris Missio Humanitarian Foundation.

The Company’s employees also took part in the „Let’s change together” event, which brought together nearly 100 people from 19 Poznań companies, NGOs and the City Hall. Group companies also took part in the action: Terlan, Tormel, Mycela and Aquanet Retention). The aim of the action was to green the area around the Youth Cultural Centre, located at 21 Droga Dębińskiej Street.

Volunteers also participated in educational activities conducted by the Company in 2023.





Działania charytatywne

Charitable activities

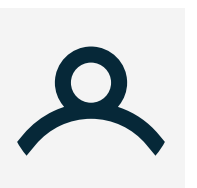
Aquanet S.A. w roku 2023 przekazała na rzecz objętej wojną Ukrainy darowiznę rzeczową - tj. 7 samochodów marki Ford Transit. Samochody te zostały dostarczone przedsiębiorstwom wodociągowo–kanalizacyjnym działającym na terenie Ukrainy (między innymi w miastach:

Charków, Izium, Wyszogoród). Spółka podarowała również samochód Stowarzyszeniu Zupa na Głównym, co pozwoli organizacji skutecznie realizować dalszą pomoc.

Spółka przekazała darowizny na rzecz Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu oraz Klubu Integracyjnego Dzieci i Młodzieży Sprawnej Inaczej „Azyl”.

Aquanet S.A. made an in-kind donation to war-affected Ukraine in 2023 - i.e. 7 Ford Transit cars. These cars were provided to water and sewerage companies operating in Ukraine (including in the cities of Kharkiv, Izium, Vyshgorod). The Company also donated a car to the Zupa na Głównym Association, which will enable the organisation to effectively implement further assistance. The Company made donations to the Provincial Headquarters of the State Fire Service in Poznań and the „Azyl” Integration Club for Children and Youth of the Handicapped.

Wartość przekazanych darowizn | Value of donations made | 194 467 PLN



Działania dla pracowników

Activities for employees

Tworzymy przyjazne miejsce pracy dla pracowników, dbamy o bezpieczeństwo i komfort pracy. Oprócz szerokiej oferty benefitów pracownicy mają możliwość korzystania z ruchomego czasu pracy i pracy zdalnej. Dodatkowo działając na rzecz integracji w roku 2023 pracownicy uczestniczyli w Ogólnopolskiej Spartakiadzie Pracowników Wodociągów i Kanalizacji oraz zorganizowanym dla nich pikniku pracowniczym. Ponadto wspierając zainteresowania i zdrowie pracowników w 2023 roku Spółka wsparła finansowo wynajem hali sportowych, dzięki czemu chętni pracownicy mogli uczestniczyć w sportowych zmaganiach drużynowych. Regularnie odbywały się zajęcia dla piłkarzy, siatkarzy, a także zajęcia taneczne - Salsation.

We create a friendly workplace for employees and are committed to safety and comfort at work. In addition to a wide range of benefits, employees have the opportunity to benefit from mobile working and remote working. In addition, as part of our commitment to integration in 2023, employees participated in the National Spartakiada for Water and Sewerage Workers and an employee picnic organised for them. Furthermore, to support the interests and health of employees in 2023, the company financially supported the rental of a sports hall so that willing employees could participate in team sports. There were regular sessions for footballers, volleyballers and dance classes - Salsation.

POLITYKA KADROWA | HR POLICY



Aktualnie w Aquanet zatrudniamy 868 osób, które pracują w różnych placówkach naszej firmy na obszarze Poznania i sąsiednich gmin. Nasza siła tkwi w różnorodności wiekowej pracowników, co pozwala nam łączyć doświadczenie ekspertów z zapałem do innowacji.

Wspieramy się wartościami, które wypracowaliśmy wspólnie z naszym zespołem. Nasza Księga Wartości opiera się na pięciu kluczowych elementach: odpowiedzialności, rozwoju, profesjonalizmie, szacunku i zaangażowaniu. Te wartości stanowią fundament naszych relacji zarówno wewnętrznych, jak i zewnętrznych.

We currently employ 868 people at Aquanet, who work at our various sites in the Poznań area and neighbouring municipalities. Our strength lies in the age diversity of our employees, which allows us to combine expert experience with a zeal for innovation.

We are supported by the values we have developed together with our team. Our Book of Values is based on five key elements: responsibility, development, professionalism, respect and commitment. These values form the foundation of our relationships both internally and externally.

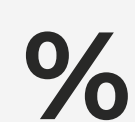
Pracownicy AQUANET łącznie | AQUANET employees total



Liczba pracowników w zależności od stażu pracy w Aquanet Number of employees depending on seniority at Aquanet



NASI KLIENCI | OUR CUSTOMERS



Procentowy udział punktów świadczenia usług według gmin

Percentage of service provision points by municipality

Świadczyliśmy usługi na terenie gmin: | We have provided services to municipalities:

Poznań 49%, Swarzędz 10%, Kórnik 8%, Mosina 8%, Luboń 6%, Suchy Las 6%, Murowana Goślina 4%, Czerwonak 3%, Pobiedziska 2%.

Na niewielkim obszarze jesteśmy również w gminach: | We also have a small presence in the municipalities of:

Brodnica, Skoki, Dopiewo, Rokietnica – 1%.



Hurtowe świadczenie usług

The wholesale provision of services

Dodatkowo dostarczaliśmy hurtowo wodę do gmin: | In addition, we supplied wholesale water to municipalities:

Tarnowo Podgórne, Kórnik, Komorniki, Kleszczewo, Dopiewo, Rokietnica.

Także hurtowo odbieramy ścieki z terenu gmin: | As well as we collect sewage from the municipalities of:

Komorniki, Tarnowo Podgórne, Kleszczewo, Dopiewo, Skoki, Pobiedziska.

NA DZIEŃ 31 GRUDNIA 2023 r.

posiadaliśmy 110 331 Klientów,
dla których świadczyliśmy
usługi w 164 195 punktach.
Blisko połowa Klientów
zamieszkuje Miasto Poznań.



AS AT 31 DECEMBER 2023,

we had 110,331 Customers for
whom we provided services
at 164,195 points.
Nearly half of the Customers
reside in the City of Poznań.



Podział punktów świadczenia usług | Breakdown of service points

Podział punktów świadczenia usług na grupy odbiorców na koniec 2023 r. w porównaniu do stanu na koniec roku poprzedniego.
Breakdown of service points by customer groups at the end of 2023 compared with previous year.

Liczba odbiorców Number of customers	Stan na 31.12.2022 As at 31.12.2022	Stan na 31.12.2023 As at 31.12.2023	Zmiana % (3/2) Change % (3/2)
Gospodarstwa domowe Households	147 300	153 237	104,0%
Pozostali odbiorcy Other customers	11 828	10 958	92,6%
Razem Total	159 128	164 195	103,2%



Liczba klientów | Number of clients

Liczba klientów AQUANET Number of AQUANET clients	Na koniec 2022 r. At the end of 2022 r.	Na koniec 2023 r. At the end of 2023 r.	2023/2022
Klienci indywidualni Individual clients	98 255	100 109	101,9%
Spółdzielnie, zrzeszenia, wspólnoty Cooperatives, associations, communities	3 242	3 350	103,3%
Przemysł Industry	180	182	101,1%
Jednostki sfery budżetowej Budgetary units	580	591	101,9%
Pozostałe podmioty Other entities	6 162	6 099	99,0%
Razem Total	108 419	110 331	101,8%

WZROST LICZBY KLIENTÓW
INCREASE IN THE NUMBER
OF CUSTOMERS



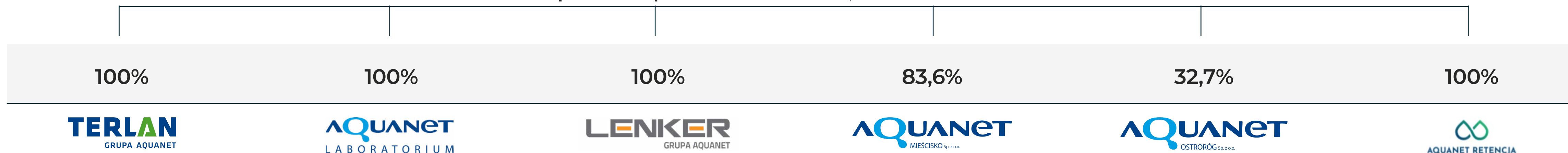
STRUKTURA GRUPY KAPITAŁOWEJ AQUANET

STRUCTURE OF THE AQUANET CAPITAL GROUP



Aquanet S.A. jako jednostka dominująca | Aquanet S.A. as the parent company

Spółki bezpośrednio zależne | Direct subsidiaries



Spółki pośrednio zależne | Indirect subsidiaries



W skład Grupy Kapitałowej wchodzi 9 spółek, świadczących usługi z zakresu dostarczania zimnej wody i odbioru ścieków, ale także inżynierii środowiska, budownictwa, retencji czy obsługi pojazdów.

The Capital Group comprises nine companies, which provide services in the fields of cold water supply and wastewater collection, as well as environmental engineering, construction, water retention or vehicle maintenance and repair services.

Terlan Sp. z o.o. działa w branży inżynierii środowiska od 2004 roku. Głównym przedmiotem działalności jest budowa i renowacja sieci wod. – kan. technologiami bezwykopowymi i tradycyjnymi, eksploatacja systemów wodno-kanalizacyjnych, a także kompleksowa budowa, renowacja i modernizacja ujęć i stacji uzdatniania wód. Nowoczesny park maszynowy, szeroki zakres usług renowacyjnych (w tym innowacyjnej metody renowacji w technologii COVERLAN) pozwala na efektywność w procesie budowlanym, w tym dobór technologii dostosowany do stanu technicznego sieci wodno-kanalizacyjnej.

Terlan Sp. z o.o. has been in the environmental engineering business since 2004. The main object of its business includes construction and renovation of water and sewage networks using trenchless and traditional technologies, operation of water and sewage systems, as well as comprehensive construction, refurbishment and upgrading of water intakes and water treatment plants. Its cutting-edge machinery and a broad scope of refurbishment services provided (including the innovative COVERLAN refurbishment method) allows efficiency in the construction process, including the selection of technology adapted to the technical condition of the water and sewage network.

Aquanet Laboratorium Sp. z o.o. została utworzona w roku 2013 z istniejącego dotychczas Laboratorium Badań Środowiskowych funkcjonującego 60 lat w strukturach Aquanet S.A. Przedmiotem działalności są usługi związane z badaniami laboratoryjnymi wody do picia, środowiska, żywności, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz usługi konsultingu w zakresie przepisów prawa ochrony środowiska.

Aquanet Laboratorium Sp. z o.o. which had operated for 60 years within the structures of Aquanet S.A. The object of its activity are services relating to laboratory testing of drinking water, the environment, foods, occupational health and safety, as well as consultancy services to the extent of provisions of the environmental law.

Lenker Sp. z o.o. W trakcie ostatnich kilkunastu lat Spółka Lenker Sp z o.o. stopniowo poszerzyła działalność o kolejne usługi, proponując obecnie kompleksowe rozwiązania dla swoich klientów. Aktualny obszar działań to wynajem długoterminowy pojazdów osobowych i dostawczych, jak również ciężkich maszyn budowlanych z obsługą operatorską. Spółka świadczy ponadto usługi w zakresie kołowego transportu drogowego towarów, niezależnego wielomarkowego serwisu pojazdów ciężarowych i osobowych, usługi myjni samochodowej oraz okręgowej stacji kontroli pojazdów.

Lenker Sp. z o.o. Over the past several years, Lenker Sp z o.o. has gradually expanded its activities to include other services, now offering comprehensive solutions for its customers. The current area of activity is long-term rental of passenger vehicles and vans, as well as heavy construction machinery with operator services. The company also provides services in the field of road transport of goods, independent multi-brand servicing of trucks and passenger vehicles, car wash services and a district vehicle inspection station.

Aquanet Mieścisko Sp. z o. o. posiada dwóch udziałowców: Gminę Mieścisko oraz Aquanet S.A. Spółka weszła w skład Grupy Kapitałowej Aquanet w roku 2011. Przedmiotem działalności jest zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków na terenie Gminy Mieścisko.

Aquanet Mieścisko Sp. z o. o. has two shareholders: Municipality of Mieścisko and Aquanet S.A. The Company became part of the Capital Group in 2011. The objects of the company are collective water supply and sewage disposal in Mieścisko Municipality.

Aquanet Ostroróg Sp. z o. o. posiada dwóch udziałowców: Miasto i Gminę Ostroróg oraz Aquanet S.A. (od 2005 roku). Przedmiotem działalności jest zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków na terenie Miasta i Gminy Ostroróg.

Aquanet Ostroróg Sp. z o.o. has two shareholders: Town and Municipality of Ostrorog and Aquanet S.A. (since 2005). The object of its business is collective water supply and sewage disposal in the town and municipality of Ostrorog.

Aquanet Retencja Sp. z o.o. powstała w 2021 roku, Spółka dedykowana do realizacji zadań związanych z retencjonowaniem i zagospodarowywaniem wód opadowych oraz eksploatacją systemów kanalizacji deszczowej na terenie miasta Poznań.

Aquanet Retencja Sp. z o.o. was established in 2021, a company dedicated to the implementation of tasks related to rainwater retention and management and the operation of rainwater drainage systems in the City of Poznań.

TORMEL Sp. z o.o. działa w ramach Grupy Kapitałowej Aquanet od 2017 roku, specjalizuje się w budownictwie infrastruktury lądowej, z doświadczeniem w prowadzeniu prac związanych z budową dróg, linii tramwajowych oraz kolejowych i kompleksowym prowadzeniem prac spawalniczych.

TORMEL Sp. z o.o. has operated as part of the Aquanet Group since 2017. It specialises in the construction of civil engineering infrastructure, has experience in the construction of roads, tramways and railways and provision of comprehensive welding work.

Mycela S.A. weszła w skład Grupy Kapitałowej w 2020 roku. Spółka świadczy usługi w zakresie zagospodarowania osadów ściekowych i przetwarzania odpadów biodegradowalnych.

Mycela S.A. became part of the Group in 2020. The company provides sludge management services and processing of biodegradable waste.





WODA | WATER



Produkcja wody Water production

Nasza firma specjalizuje się w produkcji wysokiej jakości wody pitnej, która jest dostarczana do mieszkańców Poznania oraz okolicznych gmin. Dzięki zastosowaniu nowoczesnych i niezawodnych technologii uzdatniania oraz produkcji wody, możemy zagwarantować doskonałą jakość naszej kranówki.

W roku 2023 wytworzyliśmy 48 216 111 m³ wody. Została ona pozyskana z 17 różnych ujęć, a następnie poddana procesowi uzdatniania na 16 stacjach, które znajdują się w Poznaniu oraz gminach: Mosina, Swarzędz, Kórnik, Murowana Goślina i Suchy Las.

Our company specialises in the production of high quality drinking water, which is supplied to the residents of Poznań and the surrounding municipalities. By using modern and reliable water treatment and production technologies, we can guarantee the excellent quality of our tap water.

In 2023, we produced 48 216 111 m³ of water. It was obtained from 17 different intakes and then subjected to the treatment process at 16 stations, which are located in Poznań and the municipalities: Mosina, Swarzędz, Kórnik, Murowana Goślina and Suchy Las.

**17**UJĘĆ WODY
WATER INTAKES**16**STACJI UZDATNIANIA WODY
WATER TREATMENT STATIONPRODUKCJA WODY
WATER PRODUCTION**48 216 111 m³**



Sprzedaż wody

Water sales

Sprzedaż wody w latach 2018-2023 | 2018-2023 water sales

Sprzedaż w: Sales in:	Woda (w tys. m ³) Water ('000 m ³)	Porównanie do roku poprzedniego (%) Comparison against previous year (%)	Porównanie do roku 2018 (%) Comparison to 2018 (%)
2018	42 156,5	104,9%	100,0%
2019	43 721,7	103,7%	103,7%
2020	42 531,0	97,3%	100,9%
2021	41 611,7	97,8%	98,7%
2022	43 503,4	104,5%	103,2%
2023	43 619,2	100,3%	103,5%

Sprzedaż wody w 2023 r. w stosunku do sprzedaży w 2022 r. z podziałem na grupy odbiorców (w tys. m³)

Water sales in 2023 compared with sales in 2022 broken down by customer groups ('000 m³)

Grupa Group	Wykonanie 2022 r. Actual 2022 r.	Wykonanie 2023 r. Actual 2023 r.	% (3/2)
1	2	3	4
Gospodarstwa domowe Households	30 765,4	30 824,9	100,2%
Pozostali odbiorcy Other customers	12 738,0	12 794,3	100,4%
Razem Total	43 503,4	43 619,2	100,3%



ŚCIEKI | WASTEWATER

Zajmujemy się profesjonalnym odbiorem i oczyszczaniem ścieków, zgodnie ze standardami ustalonymi przez pozwolenia wodno-prawne oraz obowiązującymi przepisami ochrony środowiska w Polsce i Unii Europejskiej.

Nasze innowacyjne technologie są elastycznie dostosowywane do potrzeb rynku. Priorytetem dla nas jest skuteczność, niezawodność oraz przyjazność dla środowiska przy działaniu na wszystkich obiektach i sieciach kanalizacyjnych.

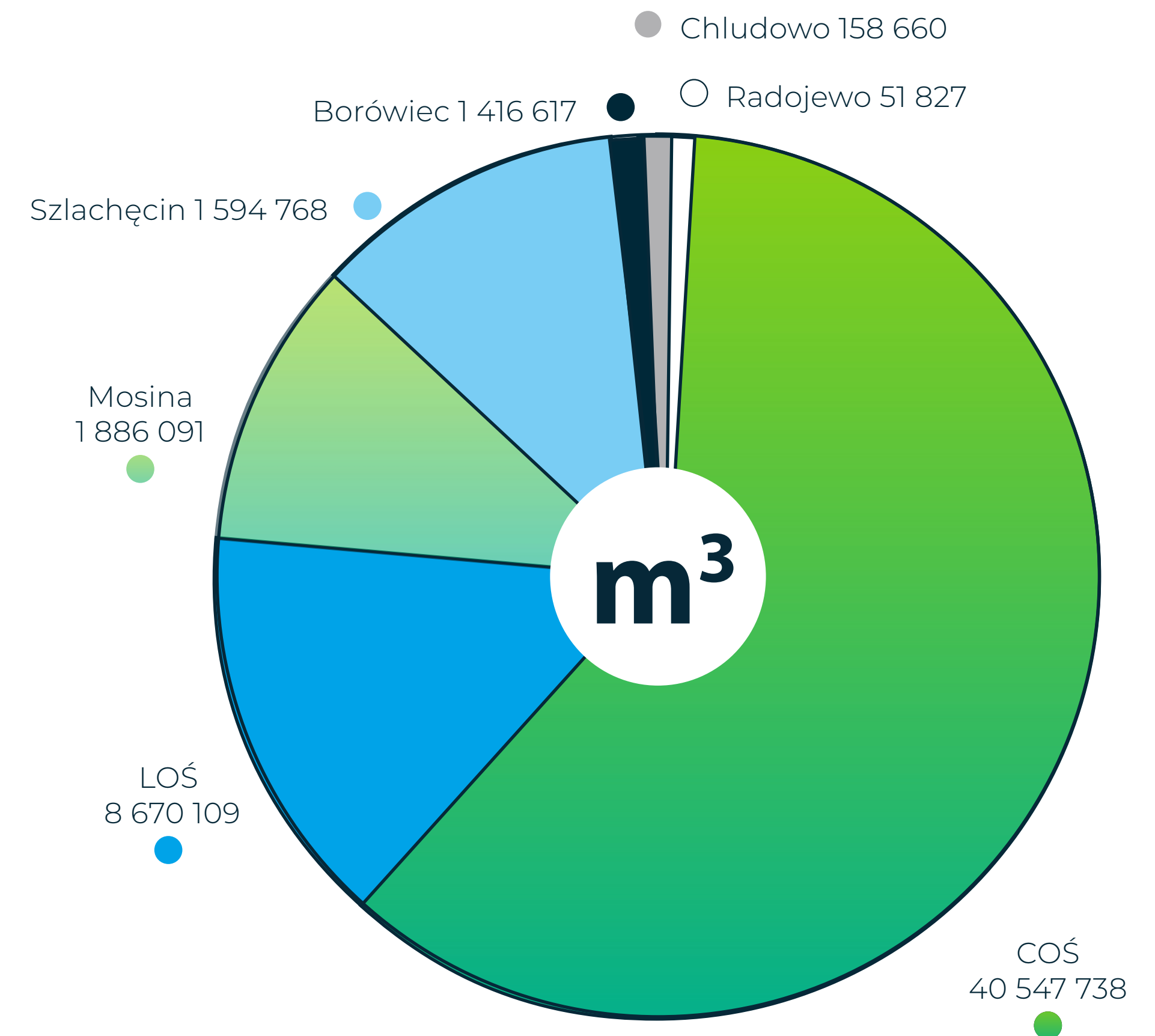
We are engaged in the professional collection and treatment of wastewater, in accordance with the standards set by water permits and the applicable environmental regulations in Poland and the European Union.

Our innovative technologies are flexibly adapted to market needs. Our priority is efficiency, reliability and environmental friendliness when operating on all facilities and sewer networks.

58,7 mln m³

Suma przepływu ścieków do oczyszczalni Aquanet
Total wastewater flow to the Aquanet treatment plant

Roczny przepływ ścieków do oczyszczalni Aquanet m³
Annual wastewater flow to the Aquanet treatment plant m³



Odprowadzanie ścieków
Sewage Disposal

Ilość ścieków odprowadzanych do kanalizacji w 2023 r. w stosunku do 2022 r. z podziałem na grupy odbiorców (w tys. m³)
Amount of sewage discharged into the sewage system in 2023 compared to 2022, broken down by recipient groups (in thousand m³)

Grupa Group	Wykonanie 2022 r. Actual 2022 r.	Wykonanie 2023 r. Actual 2023 r.	% (3/2)
1	2	3	4
Gospodarstwa domowe Households	27 895,8	28 255	101,3%
Pozostali odbiorcy Other customers	11 818,4	12 368,3	104,7%
Razem Total	39 714,2	40 623,3	102,3%

Ilość ścieków odprowadzanych do kanalizacji w latach 2018-2023
Amount of sewage discharged to the sewage system in 2018-2023

Sprzedaż w: Sales in:	Usługi kanalizacyjne ogółem (w tys. m ³) Total sewage services (in thousand m ³)	Porównanie do roku poprzedniego Comparison to previous year	Porównanie do roku 2018 Comparison to 2018
2018	38 488,5	100,8%	100,0%
2019	40 258,8	104,6%	104,6%
2020	39 399,6	97,9%	102,4%
2021	38 857,2	98,6%	101,0%
2022	39 714,2	102,2%	103,2%
2023	40 623,3	102,3%	105,5%



INWESTYCJE | INVESTMENT

W 2023 roku przeprowadziliśmy szereg inwestycji wodociągowo-kanalizacyjnych na terenie działania Spółki. Prace realizowane były w ramach Wieloletniego Planu Rozwoju i Modernizacji na lata 2020-2029. Objęły one zarówno zadania wykonywane w ramach własnego budżetu, jak i kontrakty dofinansowane przez Unię Europejską z Funduszu Spójności.

In 2023, we carried out a number of water and sewerage investment projects in the Company's operating area. The works were carried out as part of the 2020-2029 Multi-Year Development and Modernisation Plan. These included both tasks performed under the Company's own budget and under contracts subsidised by the European Union from the Cohesion Fund.

NAJWIĘCEJ WYBUDOWANYCH PRZYŁĄCZY WODOCIĄGOWYCH MOST CONSTRUCTED WATER SUPPLY CONNECTIONS

LUBOŃ

Sieć wodociągowa w ul. Poznańskiej wraz z ulicą Boczna i w ul. Polnej
Water mains Poznańska Street along with Boczna Street and in Polna Street

SWARZĘDZ

Sieć wodociągowa w ul. Katarzyńskiej w Gruszczyń
Water mains in Katherine Street, Gruszczyń



NAJWIĘCEJ WYBUDOWANYCH SIECI KANALIZACYJNYCH THE LARGEST NUMBER OF SEWER CONNECTIONS BUILT

MOSINA

Kanalizacja sanitarna na terenie wsi: Czapury, Wiórek, Babki i w ul. Starołęckiej w Poznaniu
Sanitary sewerage system in the villages of: Czapury, Wiórek, Babki and in Starołęcka Street, Poznań

POZNAŃ

Kanalizacja sanitarna dla osiedla Kiekrz
Sanitary sewerage system for the Kiekrz

NOWE PRZYŁĄCZA WYBUDOWANE W 2023 ROKU NEW CONNECTIONS BUILT IN 2023

Przyłącza wodociągowe
Water connections
409 SZT. (PCS.)

Przyłącza kanalizacyjne
Sewage connections
2 287 SZT. (PCS.)



NOWE SIECI WYBUDOWANE W 2023 ROKU NEW NETWORKS BUILT IN 2023

Sieć wodociągowa
Water supply network
18,7 KM

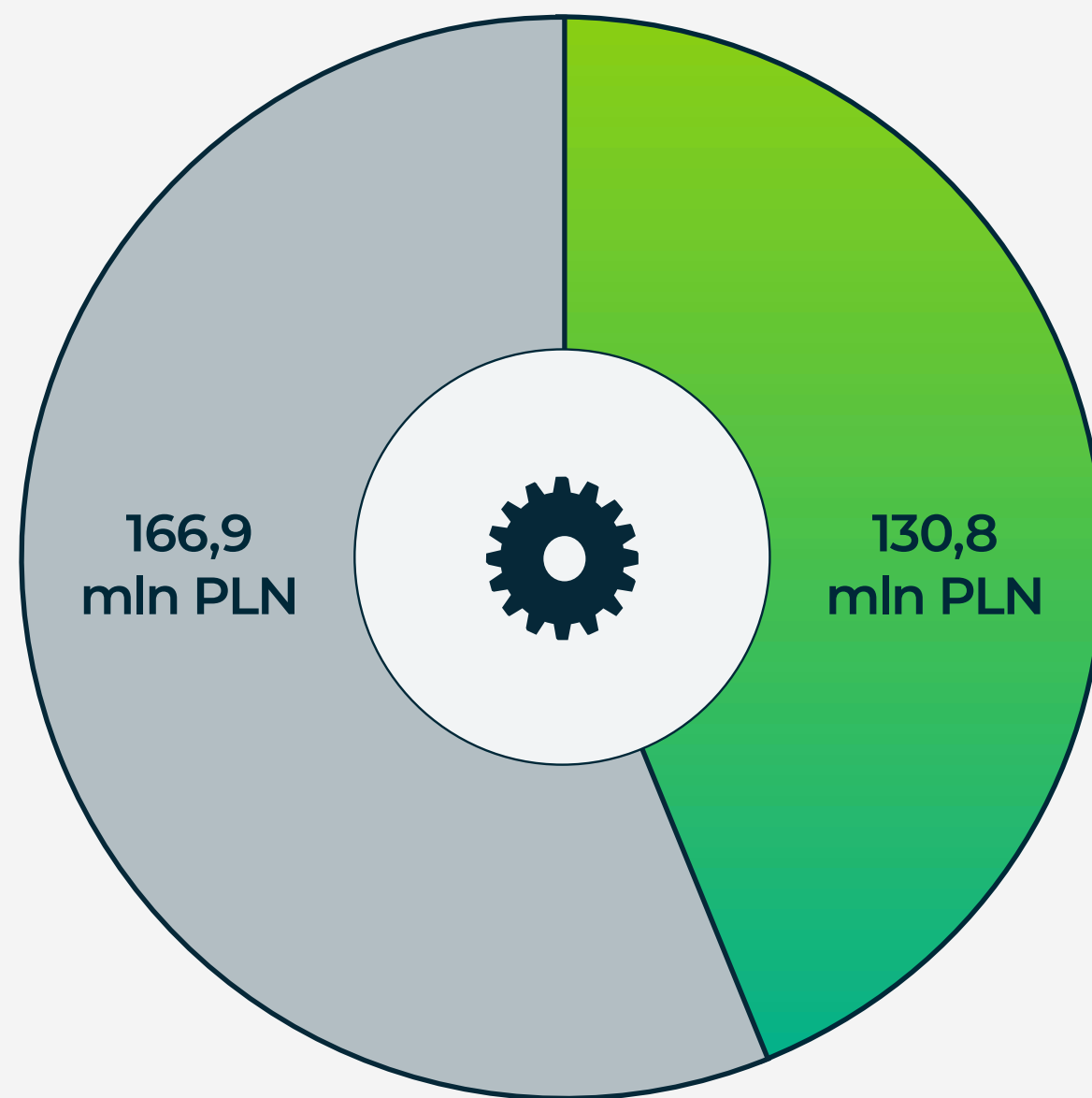
Sieć kanalizacyjna
Sewer network
62,6 KM

PODZIAŁ NAKŁADÓW ALLOCATION OF EXPENDITURE

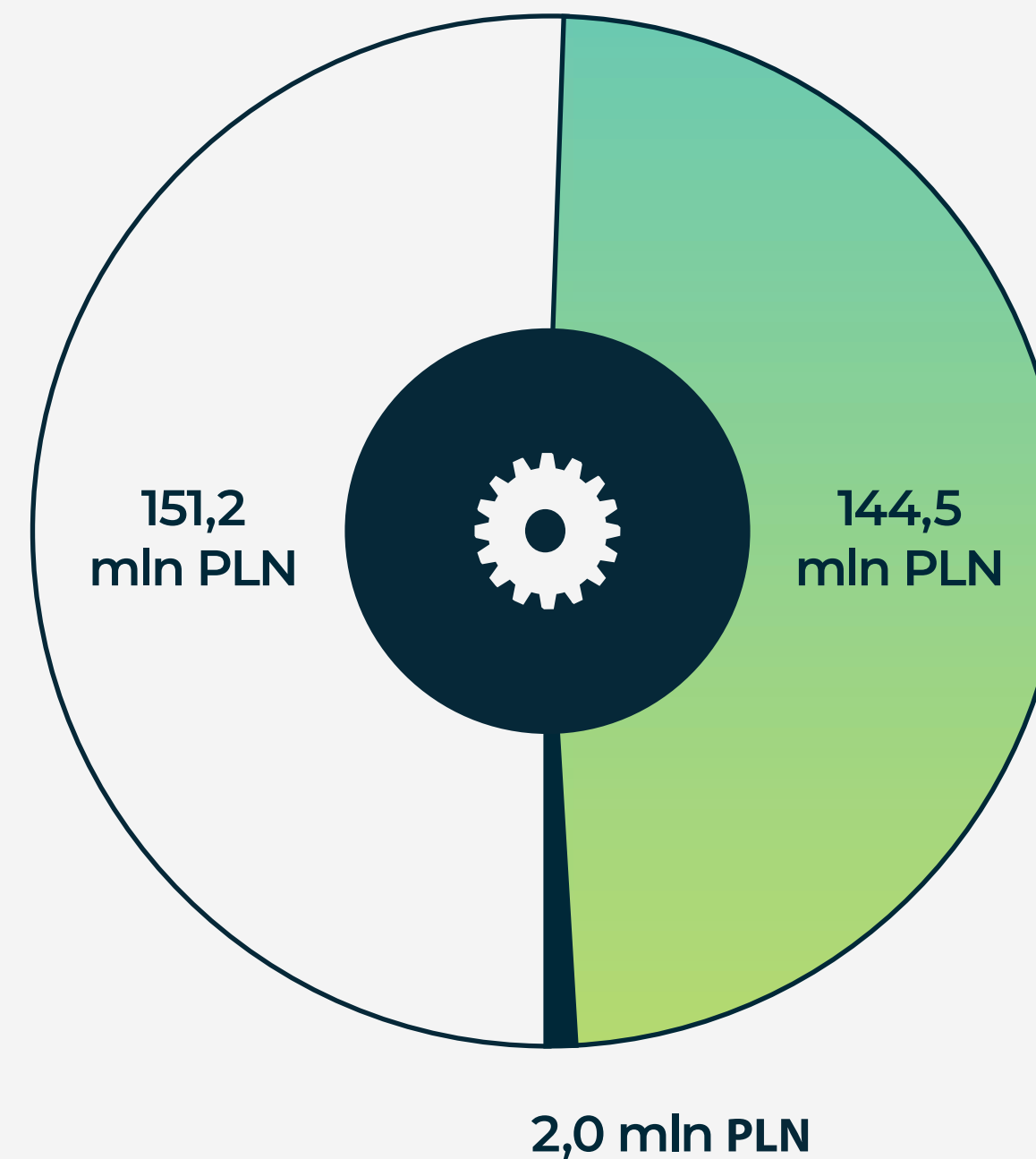
Łączna wartość inwestycji w 2023 roku
Total investment in 2023

297,7 mln PLN

Finansowanie | Financing



Rodzaj inwestycji | Kind of investment



FINANSOWANIE
FINANCING

-  **Zadania własne**
Own tasks
-  **Zadania współfinansowane ze środków Funduszu Spójności**
Tasks co-financed by the Cohesion Fund

RODZAJ INWESTYCJI
KIND OF INVESTMENT

-  **Budowa nowej infrastruktury**
Construction of new infrastructure
-  **Inwestycje modernizacyjno-odtworzeniowe**
Modernisation and replacement investment projects
-  **Pozostałe zadania**
Other tasks

INWESTYCJE - NAJWIĘKSZE ZADANIA REALIZOWANE W 2023 ROKU INVESTMENT - THE BIGGEST TASKS TO BE ACCOMPLISHED IN 2023

SUW WIŚNIOWA | THE WATER TREATMENT STATION



Modernizacja Stacji Uzdatniania Wody Wiśniowa

The modernisation of the Wiśniowa Water Treatment Station

WARTOŚĆ NAKŁADÓW (ZŁ) | VALUE OF EXPENDITURES (PLN) | **75.200.000**



ZAKRES ZADANIA | SCOPE OF THE TASK

Zakresem zadania jest zapewnienie wydajności stacji na poziomie do 80 tys. m³/d, aby trzy współpracujące ze sobą obiekty: Stacja Uzdatniania Wody Mosina, Stacja Uzdatniania Wody Wiśniowa i Stacja Uzdatniania Wody Gruszczyń, mogły zapewnić wymagany poziom zaopatrzenia w wodę dla Poznańskiego Systemu Wodociągowego. Modernizacja ma na celu poprawę jakości wody, parametrów smakowych i zapachowych, zwiększenie bezpieczeństwa zdrowotnego wody w przypadku powodzi lub suszy, usprawnienie gospodarki wód popłucznych oraz oszczędność energii. Projekt „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej dla ochrony zasobów wodnych w Poznaniu i okolicach – etap VI”, jest współfinansowany ze środków unijnych w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko.

The objective is to ensure that the station capacity is up to 80,000 m³/d, allowing the three cooperating facilities: Mosina Water Treatment Station, Wiśniowa Water Treatment Station, and Gruszczyń Water Treatment Station to provide the required level of water supply for the Poznań Water Supply System. The modernisation is intended to improve water quality, taste and odour parameters, increase the health safety of water in the event of floods or drought, improve washwater management and save energy. The project 'Upgrading water and sewage management for the protection of water resources in Poznań and the surrounding area - phase VI', is co-financed by EU funds under the Infrastructure and Environment Programme.



KIEKRZ



Sieć kanalizacyjna dla osiedla Kiekrz The Kiekrz settlement sewage network



WARTOŚĆ NAKŁADÓW (ZŁ) | VALUE OF EXPENDITURES (PLN) | **8.700.000**

ZAKRES ZADANIA | SCOPE OF THE TASK

W ramach tej inwestycji powstała sieć kanalizacji sanitarnej dla osiedla Kiekrz o łącznej długości ponad 7 km, obejmująca około 110 przyłączy, dwie tłocznie ścieków oraz kanał deszczowy o łącznej długości około 1 km. Została również przebudowana sieć wodociągowa na odcinku o długości około 300 metrów.

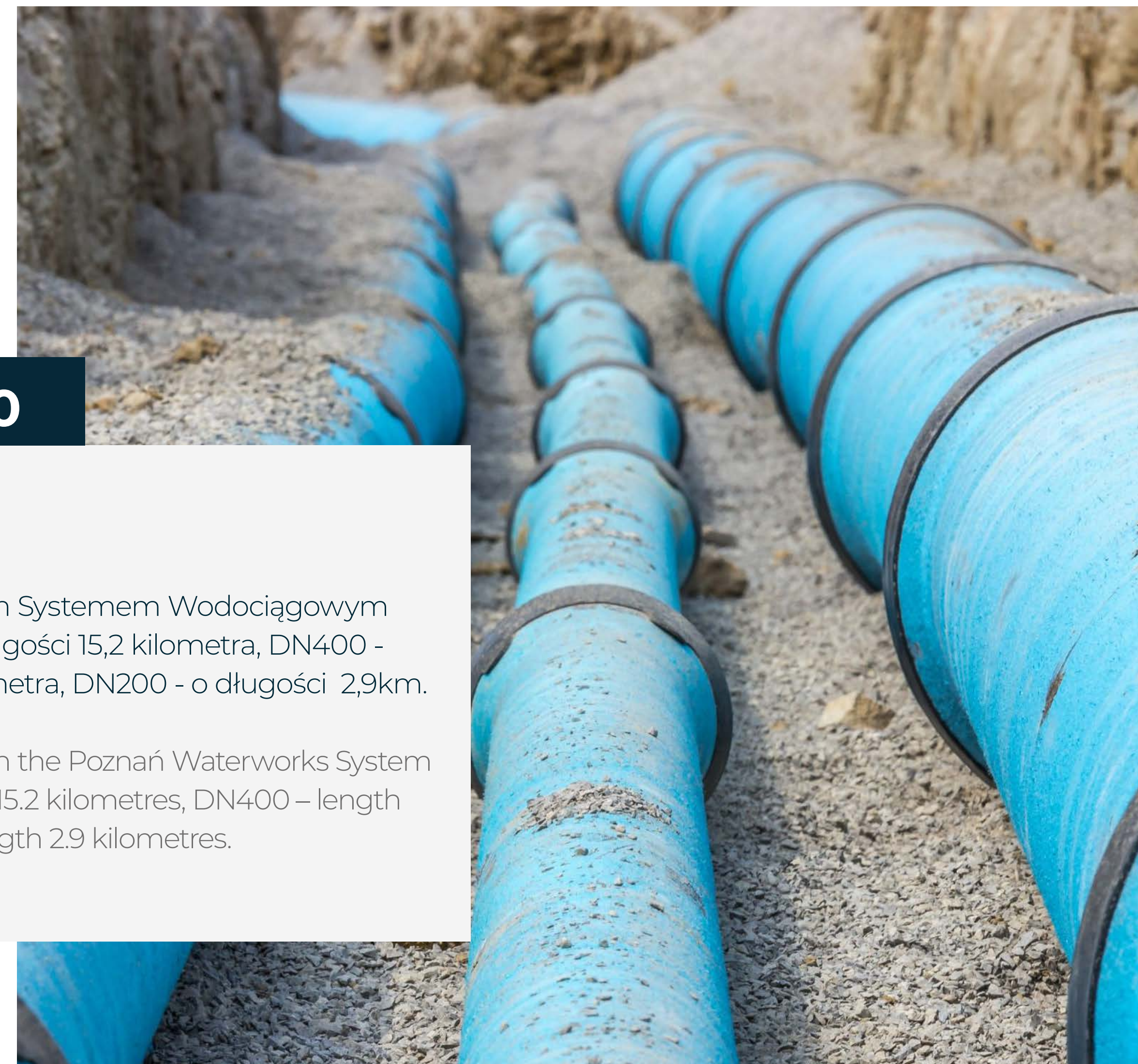
As part of this investment, a new sewerage system was built for the Kiekrz estate, with a total length of over 7 km. This includes about 110 connections, two sewage compressor stations and a rainwater sewer with a total length of about 1 km. In addition, about 300 metres of water mains were reconstructed.



KÓRNIK



Magistrala wodociągowa Water supply mains



WARTOŚĆ NAKŁADÓW (ZŁ) | VALUE OF EXPENDITURES (PLN) | **14.800.000**

ZAKRES ZADANIA | SCOPE OF THE TASK

Efektem wieloletnich prac inwestycyjnych będzie połączenie gminy Kórnik z Poznańskim Systemem Wodociągowym poprzez budowę magistrali wodociągowej o następujących parametrach: DN500 - o długości 15,2 kilometra, DN400 - o długości 2,6 kilometra, DN300 - o długości 6,6 kilometra, DN250 - o długości 5,4 kilometra, DN200 - o długości 2,9km.

The result of many years of investment will be the connection of the Kórnik commune with the Poznań Waterworks System through the construction of a water main with the following parameters: DN500 – length 15.2 kilometres, DN400 – length 2.6 kilometres, DN300 – length 6.6 kilometres, DN250 – length 5.4 kilometres, DN200 – length 2.9 kilometres.



MOSINA



Kanalizacja sanitarna

The sanitary sewerage system



WARTOŚĆ NAKŁADÓW (ZŁ) | VALUE OF EXPENDITURES (PLN)

32.400.000

ZAKRES ZADANIA | SCOPE OF THE TASK

Efektom prac będzie powstanie sieci kanalizacyjnej na terenie wsi: Czapury, Wiórek, Babki i ul. Starołęckiej w Poznaniu o łącznej długości prawie 29 km wraz z 17 przepompowniami oraz 1341 przyłączami.

The project will result in the construction of a sewage network in the villages of Czapury, Wiórek, Babki and Starołęcka Street in Poznań, with a total length of almost 29 km. This will include the installation of 17 pumping stations and 1,341 connections.



DĘBINA



Stawy infiltracyjne na ujęciu Dębina Infiltration ponds at the Dębina intake



WARTOŚĆ NAKŁADÓW (ZŁ) | VALUE OF EXPENDITURES (PLN) | **11.100.000**

ZAKRES ZADANIA | SCOPE OF THE TASK

Zakres zadania obejmuje pięć realizacji.

Budowa ujęcia zatokowo-prądowego z komorą wlotową wody rzecznej powyżej wiaduktu autostrady A2 (ewentualnie wykonanie drenów horyzontalnych pod dnem Warty). Przebudowa skarp podstawowych stawów infiltracyjnych wraz z likwidacją grobli wewnętrznych; Likwidacja wszystkich stawów bocznych wraz z podniesieniem terenu na lewarze III na odcinku około 250 metrów; Instalacja zasuw przy stawach infiltracyjnych; Budowa systemu wyrównawczego pomiędzy stawami nr 7 i 8 (przewiert horyzontalny na odcinku około 100 metrów dla rury o średnicy DN500 mm wraz z zasuwą o średnicy DN500 mm) oraz część ogrodzenia.

The scope of the contract includes five works.

Construction of an inlet with a chamber for river water above the A2 motorway viaduct (possible construction of horizontal drains under the bed of the Warta River). Reconstruction of the bottom slopes of the infiltration ponds together with the removal of the internal dikes; decommissioning of all the side ponds together with the raising of the land on embankment III over a distance of approximately 250 metres; installation of a gate valve at the infiltration ponds; construction of an equalisation system between ponds 7 and 8 (horizontal boring over a distance of approximately 100 metres for a DN 500 mm diameter pipe together with a DN 500 mm diameter gate valve) and part of a fence.



POZNAŃ



Zasilanie w energię elektryczną obiektów SUW Wiśniowa Electricity supply to the Wiśniowa Waterworks facilities

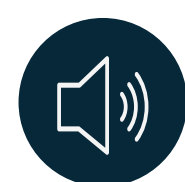


WARTOŚĆ NAKŁADÓW (ZŁ) | VALUE OF EXPENDITURES (PLN) | **10.800.000**

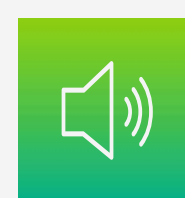
ZAKRES ZADANIA | SCOPE OF THE TASK

Efektem prac będzie zmodernizowana stacja średniego napięcia. Ta inwestycja przyczynia się do zwiększenia bezpieczeństwa oraz samowystarczalności energetycznej Stacji Uzdatniania Wody (SUW), jednocześnie otwierając możliwości kolejnych optymalizacji energetycznych.

The project will result in an upgraded medium-voltage substation. This investment will contribute to the safety and energy self-sufficiency of the Water Treatment Station (SUW), while opening up opportunities for further energy optimisations.



KOMUNIKACJA ZEWNĘTRZNA EXTERNAL COMMUNICATION



Nasze inicjatywy Our initiatives

W roku 2023 rozpoczęliśmy serię działań, które angażowały społeczność Poznania. Nasze inicjatywy budowały trwałe relacje z mieszkańcami. In 2023, we launched a series of activities that engaged the Poznań community. Our initiatives built lasting relationships with residents.

„KRANÓWKA I TY DUET IDEALNY” | ‘TAP WATER AND YOU. THE PERFECT DUO’

W 2023 roku nasza kampania promująca picie wody z kranu odniosła ogromny sukces. Długotrwałe działania zaowocowały znakomitym wynikiem - aż 71% badanych regularnie pije wodę z kranu!

In 2023, our campaign to promote drinking tap water was a huge success. Long-term activities resulted in an excellent result - as many as 71% of those surveyed regularly drink tap water!

„Z SIECI PŁYNĄ KORZYŚCI” | ‘FROM THE WEB BENEFITS’

Przeprowadziliśmy również kampanię mającą na celu zachęcenie mieszkańców gmin do podłączenia się do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej. We also conducted a campaign to encourage residents of the municipalities to connect to the existing sanitary sewer system.

FILMY EDUKACYJNE „CZY WIESZ, ŻE...” | THE EDUCATIONAL FILMS ‘DID YOU KNOW THAT.’

Przeprowadziliśmy działania edukacyjne, które polegały na stworzeniu serii prostych filmów, mających na celu przybliżenie tematyki związanej z branżą wodociągowo-kanalizacyjną.

We carried out educational activities, which consisted of creating a series of simple films to introduce the water and sewerage industry.



WSPÓŁPRACA Z AKCJONARIUSZAMI COOPERATION WITH SHAREHOLDERS

Zrealizowaliśmy 31 inicjatyw w ramach których wsparliśmy m.in. lokalne fundacje, kluby sportowe i uczelnie.
We carried out 31 initiatives in which we supported local foundations, sports clubs and universities, among others.

PROMOCJA INWESTYCJI SPÓŁKI PROMOTION THE COMPANY'S INVESTMENTS

W 2023 roku przeprowadziliśmy kampanię propagującą wiedzę na temat naszych licznych inwestycji w dziedzinie wodociągów i kanalizacji.
In 2023, we ran a campaign to promote awareness of our many water and sewerage.

WODA NA MARATONIE I PÓŁMARATONIE WATER AT THE MARATHON AND HALF MARATHON

W 2023 roku częstowaliśmy wodą z kranu uczestników maratonu i półmaratonu. W sumie rozdaliśmy im 280 000 kubeczków, co równa się około 80 000 litrów wody do picia.
In 2023, we served tap water to marathon and half-marathon participants. In total, we distributed 280,000 cups to them, which equals about 80,000 liters of drinking water.










UPAMIĘTNIE NIE ROCZNICY WYBUCHU POWSTANIA WIELKOPOLSKIEGO COMMEMORATING THE ANNIVERSARY OF THE OUTBREAK OF THE WIELKOPOLSKA UPRISING

Kolejny raz, z okazji rocznicy, przyozdobiliśmy 24 poznańskie hydranty specjalnymi, patriotycznymi okryciami.
Once again, to mark the anniversary, we decorated 24 hydrants in Poznań with special patriotic mantles.

AQUANET W SOCIAL MEDIACH AQUANET IN SOCIAL MEDIA

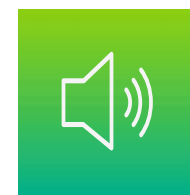
W mediach społecznościowych znacząco wzrosła liczba obserwujących naszą firmę.
Aquanet's social media presence has seen an increase in followers.



				 
	Facebook	Instagram	LinkedIn	X (Twitter)
v2022	6033 lubiących nasz profil	645 obserwujących	1087 obserwujących	1247 obserwujących
2023	6248 lubiących nasz profil	712 obserwujących	1377 obserwujących	1662 obserwujących
	+ 215 	+ 67 	+ 290 	+ 415 



KOMUNIKACJA WEWNĘTRZNA INTERNAL COMMUNICATION



Nasze inicjatywy Our initiatives

W 2023 roku wróciliśmy do spotkań na żywo z Zarządem. Kontynuowaliśmy również firmowy newsletter AQtualności. W całym roku wydaliśmy 48 numerów w których komunikowaliśmy o sprawach bieżących, pracowniczych, sytuacji Spółki oraz ciekawostkach z branży. Zapewniliśmy także efektywną komunikację w ramach zmian w cyfrowym środowisku pracy. Wdrożyliśmy nowy Intranet, który w ciągu roku zgromadził ponad 100 wpisów.

In 2023, we returned to live meetings with the Board. We also continued with the company newsletter, AQtuality. During the year, we published 48 editions in which we communicated on current affairs, employee issues, the company's situation and industry highlights. We also ensured effective communication as part of the changes in the digital working environment. We launched a new intranet, which attracted more than 100 entries during the year.

SPOTKANIA NA ŻYWO
Z ZARZĄDEM
LIVE MEETINGS WITH
THE MANAGEMENT BOARD

KONTYNUACJA NEWSLETTERA
AQtualności
CONTINUATION
OF AQQUALITY NEWSLETTER

KOMUNIKACJA ZMIAN
W CYFROWYM ŚRODOWISKU PRACY
CHANGE COMMUNICATION IN THE
DIGITAL WORKING ENVIRONMENT



WDROŻENIE NOWEGO
INTRANETU
IMPLEMENTATION
OF THE NEW INTRANET

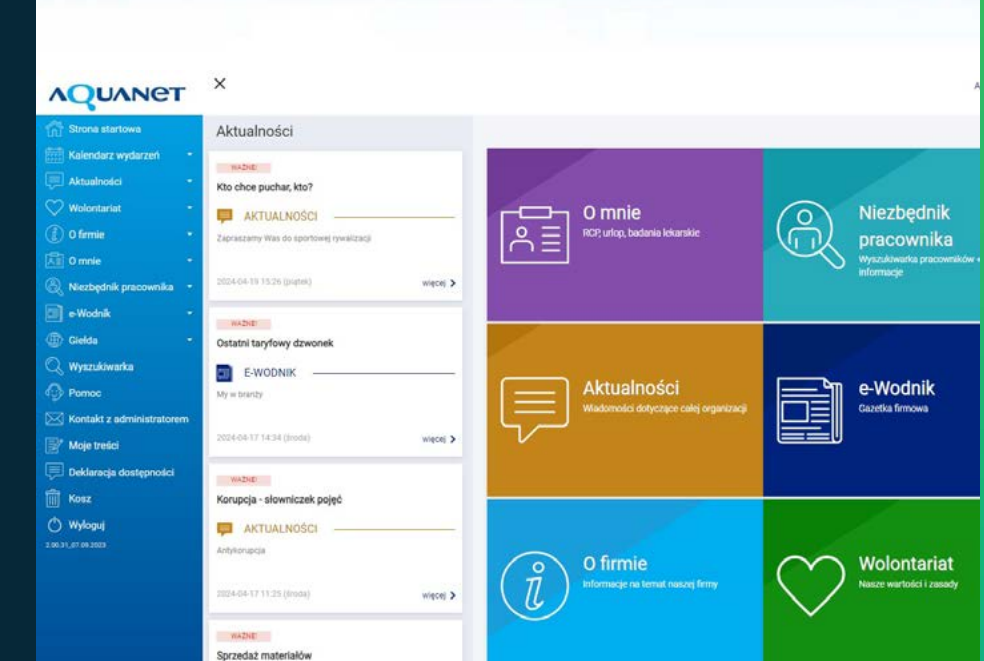
WYNAJĘCIE HAL SPORTOWYCH
DLA PRACOWNIKÓW
THE HIRING OF SPORTS HALLS
FOR EMPLOYEES



AQUANET AQtualności 209/2023



AQUANET Moje Cyfrowe Biuro




FINANSE | FINANCE

Wyszczególnienie Item	2016 (tys. zł) ['000 PLN]	2017 (tys. zł) ['000 PLN]	2018 (tys. zł) ['000 PLN]	2019 (tys. zł) ['000 PLN]	2020 (tys. zł) ['000 PLN]	2021 (tys. zł) ['000 PLN]	2022 (tys. zł) ['000 PLN]	2023 [tys. zł] ['000 PLN]
Suma bilansowa Balance Sheet Total	2 860 862	2 877 996	2 928 821	3 028 086	2 989 785	2 976 559	3 036 002	3 202 639
Aktywa trwałe Tangible Assets	2 524 560	2 500 046	2 524 289	2 592 817	2 630 144	2 669 668	2 792 223	2 963 479
Aktywa obrotowe Current Assets	336 302	377 950	404 532	435 269	359 641	306 891	243 779	239 160
Kapitał własny Shareholders' Equity	1 508 021	1 576 281	1 619 571	1 648 292	1 663 570	1 684 567	1 691 149	1 696 913
Rezerwy i zobowiązania Provisions and Accounts Payable	1 352 841	1 301 715	1 309 249	1 379 794	1 326 215	1 291 992	1 344 853	1 505 726
Przychody i zrównane z nimi Equivalent Revenues	457 600	471 556	483 836	506 591	497 048	528 687	583 166	658 345
Koszty operacyjne Operating Costs	357 894	413 089	448 549	484 105	499 510	536 197	593 090	624 300
Zysk na sprzedaży Profits on Sales	99 706	58 467	35 286	22 487	-2 463	-7 510	-9 925	34 045
Zysk z działalności operacyjnej Operating Profit	119 495	78 760	57 817	40 263	19 211	22 060	23 945	23 749
Zysk Brutto Gross Profit	115 216	74 834	53 511	35 760	18 042	26 314	7 058	6 370
Zysk Netto Net Profit	93 927	60 939	43 290	28 721	15 278	21 997	6 582	5 764
Przepływy z działalności operacyjnej Operating Cash Flow	230 769	209 558	179 515	179 861	130 547	131 662	125 391	156 192
Przepływy z działalności inwestycyjnej Cash Flow from Investment Activity	-128 899	-78 028	-194 227	-199 663	-183 434	-197 115	-134 025	-317 576
Przepływy z działalności finansowej Cash Flow from Financial Transactions	-30 393	-93 115	-9 017	42 748	-40 267	-37 732	44 663	141 404
Zmiana stanu środków pieniężnych Change in Cash	71 476	38 414	-23 729	22 946	-93 153	-103 185	36 028	19 981
EBITDA EBITDA	243 444	214 993	192 718	176 689	153 170	156 536	158 522	158 697
Wskaźnik marży zysku netto Net Profit Margin	20,53	12,92	8,95	5,67	3,07	4,16	1,13	0,94
ROA ROA	3,28	2,12	1,48	0,95	0,51	0,74	0,22	0,19
ROE ROE	6,66	4,04	2,75	1,77	0,93	1,32	0,39	0,34



AQUANET

2023 rok był pełen wyzwań.
Przed nami czas dalszej wytężonej pracy.
O jej efektach przeczytacie Państwo za rok.

2023 was full of challenges.
We have a lot of hard work ahead of us.
You will read about its effects next year.

Aquanet S.A. | ul. Dolna Wilda 126 | 61-492 Poznań | tel. 61 835 91 00 | www.aquanet.pl | klient@aquanet.pl

